

N° 36

Déc. 2023

-

Fév. 2024

protestant

La Convivialité
Die Gastlichkeit



Eglise réformée évangélique du Valais
Paroisses de Sierre, Loèche-les-Bains et Crans-Montana
Evangelisch-Reformierte Kirche des Wallis
Kirchgemeinden Siders, Leukerbad und Crans-Montana

CONVIVIALITÉ GASTLICHKEIT

Une nouvelle année s'annonce. Ce journal montre que l'ancienne année 2023 et la nouvelle année 2024 se fondent silencieusement l'une dans l'autre. Mais pas sans passer par la fête de Noël. Heureusement, nos paroisses savent ce qui compte à Noël : ce n'est pas de décorer le sapin, c'est d'être tous réunis et de rallumer les étoiles.

Le message de Noël nous touche ? Eh bien oui, parce que ces rencontres de Noël nous rappellent aussi que nous sommes forts uniquement si nous remplissons tous notre mission ! Comment ? En commençant déjà à vivre l'Avent qui s'ouvre à nous dans la douceur et l'espérance du Sauveur qui nous vient. Et en ouvrant nos cœurs aux autres. Les actions de l'Armée du Salut, dont parle ce journal, soulignent que « Si vous voulez aller vite, voyagez seul. Si vous voulez aller loin, voyagez ensemble ! ». Comme Jésus avec ses disciples. Les gens disaient de lui : « Regardez, cet homme pense seulement à manger et à boire ! Il est l'ami des employés des impôts et des pécheurs. » L'Évangéliste ajoute : « Mais quand on voit ce que fait la sagesse de Dieu, on reconnaît qu'elle agit bien. » (Matthieu 11,19). Eh bien, faisons de même ! C'est d'ailleurs non sans raison le thème de la prochaine Semaine de Prière pour l'Unité des Chrétiens, qui suivra du 18 au 25 janvier 2024 : « Tu aimeras le Seigneur ton Dieu et ton prochain comme toi-même » (Luc 10,27). Eh bien oui, les chrétiens sont appelés à agir comme le Christ en aimant et en montrant de la pitié et de la compassion pour ceux qui sont dans le besoin quelle que soit leur identité religieuse, ethnique ou sociale. Revitaliser notre capacité d'aimer comme le Christ, c'est à quoi les temps à venir, que nous pré-ludons déjà dans ce journal, nous invitent. Et n'oublions pas : les plus beaux Noëls sont ceux qui sont fêtés dans la simplicité, la gentillesse et la fraternité. Alors : bonnes fêtes et que Dieu bénisse nos paroisses en 2024 !

■ *Guy Liagre, Pasteur*

Ein neues Jahr kündigt sich an. Dieses Blatt zeigt, dass das alte Jahr 2023 und das neue Jahr 2024 ineinander überfließen. Aber ohne das Weihnachtsfest zu verpassen. Glücklicher-

DANS CE NUMÉRO - INHALT

■ Vivre Noël Weihnachten leben	3 - 13
■ Agenda	9
■ Tabelle des cultes - Gottesdienste	14 - 15
■ Paroisses - Infos- Kirchgemeinden	16 - 18
■ Coin des enfants - Kinderecke	19
■ Contact - Kontakt	20

weise wissen unsere Kirchgemeinden, was an Weihnachten zählt: Es geht nicht darum, den Baum zu schmücken, sondern darum, sich alle zu versammeln und die Sterne wieder anzuzünden.

Berührt uns die Weihnachtsbotschaft? Ja, denn indem sie diese Gewissheit betonen, erinnern uns die Weihnachtstreffen auch daran, dass wir nur dann stark sind, wenn wir alle unsere Aufgabe erfüllen! Und wie? Beginnen wir bereits, den Advent zu leben, der sich uns in der Sanftheit und der Hoffnung auf den Erlöser, der zu uns kommt, eröffnet. Und offenbaren wir uns den Anderen. Die Aktionen der Heilsarmee, über die dieses Blatt berichtet, betonen: „Wenn Sie schnell gehen wollen, reisen Sie allein. Wenn Sie weit reisen wollen, reisen Sie zusammen!“ So wie Jesus mit seinen Jüngern. Die Leute sagten über ihn: „...Wie ist der Mensch ein Fresser und Weinsäufer, ein Freund der Zöllner und Sünder!“ Der Evangelist fügt an: „Und doch ist die Weisheit gerechtfertigt worden von ihren Kindern.“ (Matthäus 11,19). Dann lasst uns das Gleiche tun! Nicht umsonst ist dies das Thema der nächsten Gebetswoche für die Einheit der Christen, vom 18. bis 25. Januar 2024: „Du sollst den Herrn, deinen Gott, lieben... wie dich selbst!“ (Lukas 10,27). Nun ja, Christen sind dazu aufgerufen, wie Christus zu handeln, zu lieben und Mitleid und Mitgefühl für diejenigen zu zeigen, die in Not sind, unabhängig von ihrer religiösen, ethnischen oder sozialen Identität. Unsere Fähigkeit, wie Christus zu lieben, neu zu beleben, dazu laden uns die kommenden Zeiten ein, die wir in dieser Zeitung bereits ankündigen. Und vergessen wir nicht: Die schönsten Weihnachten sind die, die in Einfachheit, Freundlichkeit und Geschwisterlichkeit gefeiert werden. Also: Frohe Festtage und Gottes Segen für unsere Kirchgemeinden im Jahr 2024!

■ *Guy Liagre, Pfarrer*
Übersetzung: *Sabrina Roch*

COMMENT JE VIS NOËL

Les fêtes de Noël sont les fêtes familiales par excellence, ce qui suppose d'avoir une famille et si possible de bonnes relations avec elle. Même si la tradition de se réunir autour d'un bon repas et de cadeaux échangés est bien vivante, ce n'est pas la réalité de tout le monde. Personnes seules, familles déchirées, séparations, changements de vie, de pays... bien des situations ne permettent pas de vivre un Noël chaleureux et bien entourés. Des paroissiens ont été d'accord d'évoquer leur Noël, entre partage, fête et solitude.

MA FAMILLE EST AILLEURS

Que se passe-t-il quand la plupart de ses proches réside dans un autre pays ?

Asser, résidant à Crans-Montana depuis 2019, dont la famille habite au Togo, se remémore les Noël togolais, festifs et marqués par les traditions familiales.

« Les enfants construisent des cabanes dans les villes et villages pour y célébrer Noël et Nouvel an. Les familles assistent normalement à une messe ou un culte de Noël le soir du 24 décembre qui sont suivis de célébrations entre familles et amis. On joue de la musique, on danse, on s'amuse beaucoup ! Les enfants font des activités bruyantes, des feux d'artifices par exemple, à l'extérieur. »

Il relate que le 25 décembre, le matin de Noël, les familles vont de maison en maison, en habits chics, pour partager les différents repas avec les voisins. Au Togo, la cuisine occupe une place importante. Du riz, de la salade, du fofou et des mets typiques de l'Afrique de l'Ouest sont habituellement servis au menu. Les familles cuisinent en grande quantité et échangent des plats. « Noël au Togo est une fête de rencontres et de partage. Toutes les portes sont ouvertes, les passants entrent, viennent manger et boire quelque chose, qu'importe si on les connaît ou pas. »

Noël au Togo est une fête de rencontres et de partage. Toutes les portes sont ouvertes...

Asser Agosson

Chacun est dans sa famille ici, il y a cette réalité et on ne peut pas s'inviter chez quelqu'un comme ça. » Gentiment, il crée des liens, notamment avec la communauté togolaise, mais la plupart de ses membres habitent dans la vallée du Rhône. Et certains membres restent souvent aussi... en famille à Noël. « L'année passée, j'ai invité des connaissances avec qui on a partagé un repas. » Des connaissances qui deviennent des amitiés et potentiellement une « famille recomposée de Noël » ?

Le soir de Noël, Asser est en contact avec sa famille togolaise par messagerie, il vit la fête par procuration, entendant les récits des préparatifs et autres

cadeaux : « Ils racontent Noël et ça me manque. En même temps, des gens m'appellent d'Afrique et on se parle, on se raconte ce qu'on fait, ça me donne du courage ». Il travaille parfois le soir de Noël mais va souvent au culte de minuit : « Le culte, c'est comme être dans la famille. À Noël, être seul est un peu triste, il faut au moins pouvoir être avec quelqu'un avec qui parler, échanger. Ça c'est essentiel ».

ICI ET AILLEURS À LA FOIS

Même si les festivités commencent réellement le 24 décembre au Brésil, le début du mois est marqué par une tradition créatrice de lien : « Le 1^{er} décembre, nous montons l'arbre artificiel de Noël et jouons à l'ami secret, c'est-à-dire que nous écrivons tous les noms des participants de la famille sur des bouts de papier, puis nous piochons pour voir qui a été tiré au sort » évoque Francielle, en Suisse depuis 30 ans. « J'ai adapté la fête de Noël ici avec la préparation de l'Avent - car l'Avent n'existe pas au Brésil - et j'ai gardé le jeu de l'ami secret qui consiste à penser à l'autre personne tout en gardant impérativement le secret pendant 24 jours... »



■ Francielle Keller, conseillère
Paroisse de Crans-Montana

Autrement, le Noël brésilien n'est pas très différent du Noël suisse. Les familles fêtent après minuit avec le repas de Noël garni d'une grande dinde, d'un demi-cochon au lait, de farofa (farine de manioc), diverses salades, une sauce spéciale avec des haricots secs, du riz avec légumes et raisins secs, etc... « Ensuite nous ouvrons les cadeaux et la fête continue avec la danse, la musique jusque tard dans la nuit, vu qu'au Brésil c'est l'été ! Souvent, on danse jusqu'au matin, c'est plus festif, mais ici, avec le froid, l'ambiance, le Père Noël... c'est plus féérique et ça ressemble plus à Noël pour moi. »

Début décembre, Francielle a un petit coup de blues en pensant à sa famille brésilienne, essentiellement des cousins, avec qui elle ne peut jamais passer les fêtes. « J'ai gardé mes racines, c'est important de garder d'où on vient, et de rajouter des sauces : rajouter un peu de sel par-ci, en enlever là, c'est ma façon de faire ». Le soir de Noël, elle fête ici en famille et communique avec ses cousins-cousines au Brésil, via des messages et vidéos. Elle n'a jamais été seule à Noël, mais cela lui arrive régulièrement d'inviter d'autres personnes à sa table, comme des copains de ses enfants dont les parents travaillent ou des amis fraîchement divorcés par exemple. C'est une évidence pour elle. Sa maman qui habite en Espagne la rejoint toujours pour les fêtes.

NOËL EN HIVER

La vie n'étant pas un long fleuve tranquille, les fêtes de Noël suivent leurs cours, entre adaptation et résilience. Que reste-t-il des Noëls de son enfance lorsqu'on entre dans le 3e ou 4e âge ?

Simone réside en EMS depuis bientôt 3 ans. Elle y est venue, ne pouvant rester seule dans sa maison à Chalais. Lorsqu'on l'interroge sur la fête de Noël au home, elle répond instantanément qu'il n'y a pas de fête !

« Bien sûr, il y a un repas de Noël. Le directeur est présent, mais ce n'est pas très différent d'un autre jour. » À la salle à manger, Simone ne se sent pas plus entourée qu'à l'habitude. « Peu importe le menu du repas de Noël ou les activités proposées, ce qui compte avant tout, c'est de ne pas se sentir seule. » Simone n'a que peu de visites. Veuve peu avant son entrée en EMS, Simone n'a plus de famille, si ce n'est des neveux et des nièces qui ont des vies bien remplies. Le temps de Noël exacerbe son sentiment de solitude. Pour elle, Noël est un moment particulier pour la famille. C'est le souvenir d'être la famille rassemblée autour du sapin et le temps convivial qui va avec. « Je ne retrouve pas cette ambiance au home. »

En discutant plus avant sur les fêtes de Noël en famille, Simone relève que le décès des parents exercent une influence sur la configuration des rassemblements familiaux. Les enfants ont tendance à s'occuper de leur propre famille, sans avoir forcément le besoin de retrouver les frères et sœurs.

Simone n'est en rien aigrie par cette situation, mais elle redit souvent que ce n'est pas une bonne chose de devenir trop âgée. « Par la force des choses, en vieillissant, on devient de plus en plus seule. »

Contrairement à Simone, Béatrice habite chez elle, seule depuis le décès de son mari Romain survenu en 2009. D'aborder le thème de Noël lui évoque tout de suite l'enfance : « Quand j'étais jeune, nous fêtions avec nos parents un Noël ordinaire, je dirais. Maman cuisinait un bon repas, l'ambiance était là. Enfants, nous aimions les cadeaux, évidemment. »



Elle aime toujours l'ambiance, particulièrement les bougies. « Je fais toujours un sapin à Noël et une couronne de l'Avent, c'est très important. C'est une tradition mais surtout, ça me fait du bien au moral. »

La famille Zufferey, soit ses deux fils et leur famille, dont quatre petits-enfants, se retrouve chaque année à Noël – en alternance les uns chez les autres. « Mais depuis que je suis veuve, je tiens à venir au culte le 24 au soir, c'est fondamental, ça m'apporte beaucoup et ma famille le sait. »

Elle n'a jamais invité une personne seule à la table de Noël mais actuellement, elle le ferait. « En fait, j'ai assez mal accepté d'être veuve, en 2009. On faisait en général chez nous, à Briey. Ce premier Noël sans Romain, on a été à Chippis chez un de mes fils.

J'ai été d'accord, mais je me suis dit : Il ne faudra pas que tu pleures. »

Ce qui reste le plus difficile pour Béatrice, ce n'est pas le soir de Noël. « En décembre, c'est dur de voir les gens heureux dans les magasins, moi qui suis seule à remonter à Briey. Ça fait 13 ans que mon mari est parti, mais la période de l'Avent est toujours triste pour moi. Avec Romain, on se retrouvait en ville et on allait dans les magasins, on préparait Noël ensemble. Ensuite, le soir de Noël n'est pas particulièrement triste, on est en famille, d'autant plus que je vais au culte. La paroisse m'apporte beaucoup dans ma vie. »

Pas facile de fêter Noël quand on ne fait pas partie d'une famille classique ou d'une communauté forte, surtout sous nos latitudes, où la famille nucléaire reste la norme. Le soir de Noël reste ce moment privilégié où le lien se vit et s'exprime dans le partage et les échanges, au sein d'une ambiance chaleureuse, entre le sapin et les bougies. Souvent, dans l'excitation et la joie des retrouvailles gourmandes, on oublie celles et ceux qui restent sur le carreau, on ne pense même pas à leur solitude potentielle, sûrs que tout le monde « invite » ou « est invité ». On a aussi envie de rester entre nous, entre proches, pour revivre le rituel familial en toute quiétude... un peu paradoxal pour un soir de Noël, censé être ouverture sur l'Autre et une Vie nouvelle. Alors pourquoi ne pas inviter quelqu'un justement ce soir-là, malgré les habitudes ? Ou simplement poser la question « Que faites-vous le soir de Noël ? » la réponse pourrait être, pour une fois, surprenante.

■ *Propos recueillis par Patrick Gendre, Gilles Cavin et Murielle Landry Nanchen*

WIE ICH WEIHNACHTEN LEBE

Die Weihnachtsfeste sind die Familienfeste par excellence, was voraussetzt, dass man eine Familie hat und wenn möglich gute Beziehungen zu ihr unterhält. Auch wenn die Tradition, sich zu einem guten Essen zu versammeln und Geschenke auszutauschen, sehr lebendig ist, entspricht dies nicht jedermanns Realität. Alleinstehende Menschen, zerrissene Familien, Trennungen, Veränderungen im Leben, des Landes... viele Situationen lassen es nicht zu, ein warmes und gut betreutes Weihnachtsfest zu erleben. Einige

Kirchgemeindemitglieder waren bereit, über ihr Weihnachten zwischen Teilen, Feiern und Einsamkeit zu sprechen.

MEINE FAMILIE IST ANDERSWO

Was passiert, wenn ein grosser Teil der Familie in einem anderen Land wohnt?

Asser, der seit 2019 in Crans-Montana wohnt und dessen Familie in Togo lebt, erinnert sich an die festlichen und von Familientraditionen geprägten togolesischen Weihnachten.

„Kinder bauen Hütten in Städten und Dörfern, um dort Weihnachten und Neujahr zu feiern. Familien besuchen normalerweise am Abend des 24. Dezembers eine Weihnachtsmesse oder einen Weihnachtsgottesdienst. Darauf folgen Feiern mit Familien und Freunden. Es wird Musik gespielt, getanzt und viel Spass erlebt! Die Kinder machen laute Aktivitäten, z. B. Feuerwerk, im Freien.“

Er erzählt, dass die Familien am 25. Dezember, dem Weihnachtsmorgen, in schicken Kleidern von Haus zu Haus gehen, um die verschiedenen Mahlzeiten mit den Nachbarn zu teilen. In Togo nimmt das Kochen einen wichtigen Platz ein. Reis, Salat, Fufu und typisch westafrikanische Gerichte stehen normalerweise auf dem Menü. Die Familien kochen in grossen Mengen und tauschen die Gerichte untereinander aus. „Weihnachten in Togo ist ein Fest der Begegnung und des Teilens. Alle Türen sind offen, Passanten kommen herein, essen und trinken etwas, egal ob man sie kennt oder nicht.“ Asser erklärt, dass an Weihnachten niemand allein ist, die Menschen verbringen eine schöne Zeit in den Familien, egal ob sie Verwandte, Bekannte oder Fremde sind. Was für ein Kontrast zu dem, was hier passiert, wo die Menschen in ihrem Familienkreis bleiben. „Manchmal vermisse ich es, dass ich überall hingehen und feiern kann. Jeder ist hier in seiner Familie, es gibt diese Realität und man kann sich nicht einfach so bei jemandem zu Hause einladen.“ Freundlicherweise baut er Verbindungen auf, insbesondere zur togolesischen Gemeinschaft, deren Mitglieder jedoch grösstenteils im Rhône-Tal leben. Und einige Mitglieder bleiben oft auch ... über Weihnachten bei der Familie. „Letztes Jahr habe ich Bekannte eingeladen, mit denen wir gemeinsam gegessen haben“ Bekannte, die zu Freundschaften und möglicherweise zu einer „weihnachtlichen Patchworkfamilie“ werden?

An Heiligabend ist Asser per Internet mit seiner togoleschen Familie in Kontakt, er erlebt das Fest aus zweiter Hand durch das Hören der Erzählungen der Vorbereitungen und anderer Geschenke: „Sie erzählen von Weihnachten, und das fehlt mir. Gleichzeitig rufen mich Leute aus Afrika an und wir reden miteinander, erzählen uns, was wir machen, das gibt mir Mut.“ Manchmal arbeitet er an Heiligabend und geht oft zum Mitternachtsgottesdienst: „Der Gottesdienst ist wie in der Familie zu sein. An Weihnachten ist es ein bisschen traurig, allein zu sein, man muss zumindest mit jemandem zusammen sein können, mit dem man reden und sich unterhalten kann. Das ist wesentlich“.

HIER UND ANDERSWO ZUGLEICH

Obwohl die Feierlichkeiten in Brasilien erst am 24. Dezember beginnen, ist der Anfang des Monats von einer verbindenden Tradition geprägt: „Am 1. Dezember stellen wir den künstlichen Weihnachtsbaum auf und spielen den geheimen Freund, d. h. wir schreiben alle Namen der Familienmitglieder auf Zettel und ziehen dann, um zu sehen, wer ausgelost wurde“, erzählt Francielle, die seit 30 Jahren in der Schweiz lebt. „Ich habe das Weihnachtsfest hier mit der Adventsvorbereitung abgestimmt - denn in Brasilien gibt es keinen Advent - und das Spiel mit dem geheimen Freund beibehalten, bei dem es darum geht, an die andere Person zu denken und dabei unbedingt 24 Tage lang das Geheimnis zu bewahren...“.

Ansonsten unterscheidet sich das brasilianische Weihnachtsfest nicht sehr vom Schweizer Weihnachtsfest. Die Familien feiern nach Mitternacht mit dem Weihnachtsessen, das mit einem grossen Truthahn, einem halben Spanferkel, Farofa (Maniokmehl), verschiedenen Salaten, einer speziellen Sauce mit getrockneten Bohnen, Reis mit Gemüse und Rosinen usw. garniert ist. „Dann öffnen wir die Geschenke und das Fest geht weiter mit Tanz und Musik bis spät in die Nacht, da in Brasilien Sommer ist! Oft tanzen wir bis zum Morgen, das ist festlicher, aber hier, mit der Kälte, der Atmosphäre, dem Weihnachtsmann... ist es märchenhafter und für mich scheint es mehr wie Weihnachten“.



Anfang Dezember bekommt Francielle einen kleinen Tiefpunkt, wenn sie an ihre brasilianische Familie, hauptsächlich Cousins, denkt, mit denen sie nie die Feiertage verbringen kann. „Ich habe meine Wurzeln behalten, es ist wichtig, zu behalten, woher man kommt, und Saucen hinzuzufügen: hier ein bisschen Salz hinzufügen, dort etwas wegnehmen, das ist meine Art“. An Heiligabend feiert sie hier mit ihrer Familie und steht über Textnachrichten und Videos mit ihren Cousins und Cousins in Brasilien in Kontakt. Sie war an Weihnachten noch nie allein, aber es kommt regelmässig vor, dass sie andere an ihren Tisch einlädt, z. B. die Freunde ihrer Kinder, deren Eltern arbeiten, oder frisch geschiedene Freunde. Für sie ist das eine Selbstverständlichkeit. Ihre Mutter, die in Spanien lebt, kommt an den Feiertagen immer zu ihr.

WEIHNACHTEN IM WINTER

Da das Leben kein langer ruhiger Fluss ist, nehmen die Weihnachtsfeiertage ihren Lauf, zwischen Anpassung und Resilienz. Was bleibt von den Weihnachtsfesten der Kindheit, wenn man ins dritte oder vierte Lebensalter kommt?

Simone lebt seit fast drei Jahren in einem Pflegeheim. Sie ist dorthin gekommen, weil sie nicht mehr allein in ihrem Haus in Chalais bleiben konnte. Wenn man sie nach dem Weihnachtsfest im Heim fragt, antwortet sie sofort, dass es kein Fest gibt! „Natürlich gibt es ein Weihnachtsessen. Der Direktor ist anwesend, aber es ist nicht viel anders als an einem anderen Tag.“ Im Speisesaal fühlt sich Simone nicht mehr umringt als sonst. „Es ist egal, welches Menü das Weihnachtsessen hat oder welche Aktivitäten angeboten werden, das Wichtigste ist, dass man sich nicht allein fühlt.“

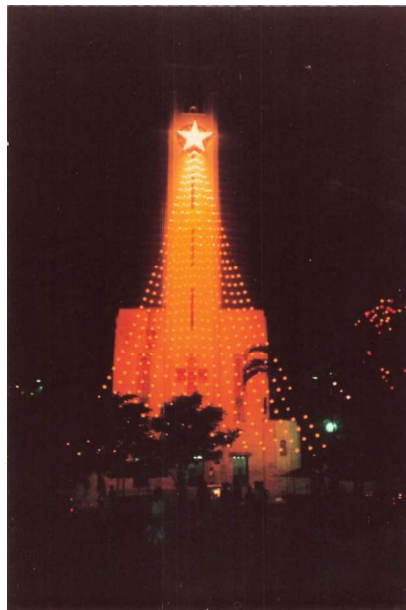
Simone bekommt nur selten Besuch. Simone war kurz vor ihrem Eintritt in das Pflegeheim verwitwet und hat keine Familie mehr, ausser Nichten und Neffen, die ein erfülltes Leben führen. Die Weihnachtszeit verschärft ihr Gefühl der Einsamkeit. Für sie ist Weihnachten eine besondere Zeit für die Familie. Es ist die Erinnerung daran, die Familie um den Weihnachtsbaum versammelt zu sein und die damit verbundene gesellige Zeit. „Diese Stimmung finde ich im Heim nicht.“

Als Simone weiter über Weihnachtsfeiern im Familienkreis diskutierte, stellte sie fest, dass der Tod der Eltern einen Einfluss auf die Gestaltung der Familienzusammenkünfte hat. Die Kinder neigen dazu, sich um ihre eigene Familie zu kümmern und haben nicht unbedingt das Bedürfnis, ihre Geschwister zu treffen.

Simone ist darüber keineswegs verbittert, aber sie sagt oft, dass es nicht gut ist, zu alt zu werden. „Es liegt in der Natur der Sache, dass man mit zunehmendem Alter immer einsamer wird.“

Im Gegensatz zu Simone wohnt Beatrice zu Hause, allein seit ihr Mann Romain 2009 gestorben ist. Wenn sie über Weihnachten spricht, erinnert sie sich sofort an ihre Kindheit: „Als ich jung war, feierten wir mit unseren Eltern ein ganz normales Weihnachtsfest, würde ich sagen. Mama kochte ein gutes Essen, die Stimmung war gut. Als Kinder liebten wir natürlich Geschenke“.

Sie mag immer noch die Atmosphäre, besonders die Kerzen. „Ich mache an Weihnachten immer einen Baum und einen Adventskranz, das ist sehr wichtig, es ist eine Tradition, aber vor allem tut es meiner Moral gut.“



Die Familie Zufferey, d. h. die beiden Söhne und ihre Familien, darunter vier Enkelkinder, treffen sich jedes Jahr an Weihnachten - abwechselnd bei den anderen. „Aber seit ich Witwe bin, will ich unbedingt am Abend des 24. zum Gottesdienst gehen, das ist grundlegend, das gibt mir viel, und meine Familie weiss es.“

Sie hat noch nie eine alleinstehende Person an den Weihnachtstisch eingeladen, aber jetzt würde sie es tun. „Ich habe mich 2009 nicht gut damit abgefunden, Witwe zu sein. Wir haben meistens bei uns zu Hause in Briey gefeiert. An diesem ersten Weihnachten ohne Romain waren wir in Chippis bei einem meiner Söhne. Ich war damit einverstanden, aber ich sagte mir: Du darfst nicht weinen.“

Am schwierigsten bleibt für Béatrice nicht der Weihnachtsabend. „Im Dezember ist es schwer die glücklichen Menschen in den Geschäften zu sehen, ich, die allein nach Briey hochzieht. Es ist 13 Jahre her, dass mein Mann weggegangen ist, aber die Adventszeit ist für mich immer traurig. Mit Romain trafen wir uns in der Stadt, gingen in die Geschäfte und bereiteten uns gemeinsam auf Weihnachten vor. Dann ist der Heiligabend nicht besonders traurig, man ist mit der Familie zusammen, umso mehr da ich in den Gottesdienst gehe. Die Kirchgemeinde bietet mir viel in meinem Leben.“

Es ist nicht leicht, Weihnachten zu feiern, wenn man nicht zur klassischen Familie oder einer starken Gemeinschaft gehört, vor allem in unseren Breitengraden, wo die Kleinfamilie noch immer die Norm ist. Der Weihnachtsabend bleibt dieser besondere Moment, in dem die Bindung gelebt und ausgedrückt wird, indem man teilt und sich austauscht, in einer warmen Atmosphäre, zwischen dem Tannenbaum und den Kerzen. Oft vergisst man in der Aufregung und Freude über das genussvolle Wiedersehen diejenigen, die auf der Strecke bleiben, man denkt nicht einmal an ihre potenzielle Einsamkeit, in der Gewissheit, dass alle „einladen“ oder „eingeladen sind“. Man möchte auch unter sich bleiben, unter Verwandten, um das Familienritual in aller Ruhe wieder aufleben zu lassen... ein wenig paradox für einen Weihnachtsabend, der doch eigentlich eine Öffnung zum Anderen und zu einem neuen Leben darstellen soll. Warum also nicht gerade an diesem Abend jemanden einladen, trotz aller Gewohnheiten? Oder stellen Sie einfach die Frage „Was machen Sie an Heiligabend?“ Die Antwort könnte ausnahmsweise einmal überraschend sein.

■ *Gespräche führten Patrick Gendre, Gilles Cavin und Murielle Landry Nanchen
Übersetzung: Sabrina Roch*

L'AVENT : STRESS OU RÉJOUISSANCE ?

Ça y est ! On y est ! Le grand départ pour la course de l'Avent ! Comme chaque année, cette période est, pour bon nombre d'entre nous, celle des préparatifs de Noël. Cela devrait commencer juste là, ces jours-ci... Commencer à se souvenir qu'on approche de l'anniversaire de la naissance de notre Sauveur... Se souvenir de ses enseignements...

Mais il y a aussi les vitrines scintillantes depuis quelques temps déjà, les musiques et odeurs de circonstance dans les rues et magasins, les demandes multiples de dons que l'on pourra honorer ou non, tant de signes petits et grands qui nous rappellent qu'il est temps de se préparer pour la grande fête. Je dois, il faut... préparer, réfléchir aux cadeaux, trouver une bonne action à faire, plusieurs ce serait mieux, des décors, des cadeaux, des sourires de circonstance. On se réjouit, c'est bientôt Noël ! Ouf ! Quelle pression !

Cela fait quelques années que j'ai choisi de ne plus traverser l'Avent ainsi. J'ai envie de le vivre. Avec toutes les émotions qui passeront sur mon chemin. Alors cela devient beau ! C'est beau de cheminer dans la douceur de l'acceptation des divers moments, que tout n'est pas lisse...

[...]

*j'ai choisi de ne plus
traverser l'Avent ainsi.
J'ai envie de le vivre.*

Dans mon enfance, l'Avent c'était cette période où l'on se réunissait dans une salle du village pour préparer les décorations de Noël pour le temple, pour répéter la scène de la crèche vivante pour la Veillée. On ressortait les costumes des cartons. Plus proche de la grande date, ce sont les enfants du village qui décoraient l'immense sapin dans le temple.

Plus tard, alors maman, j'étais dans l'action, comme bon nombre d'entre vous. Je n'avais pas beaucoup de temps pour méditer sur le mystère de cette belle fête qui approchait, j'oubliais aussi...

Aujourd'hui, devenue grand-maman, toujours active d'ailleurs, j'ai encore un autre regard sur l'Avent. Je commence à imaginer comment je vais disposer la crèche dans notre logement, je prépare quelques biscuits traditionnels dans notre famille, au gré du temps disponible. J'aime aussi préparer quelques petites attentions à offrir. Il me semble avoir trouvé ma bonne manière de vivre cet avant, ce temps d'attente et d'action...

Alors je vous souhaite de trouver votre manière de vivre l'Avent qui s'ouvre à nous dans la douceur et l'espérance du Sauveur qui nous vient.

■ *Mary-Laure Ruppen, conseillère de paroisse*

ADVENT: STRESS ODER FREUDE?

Da haben wir's! Wir sind da! Der grosse Auftakt für das Adventsrennen! Wie jedes Jahr ist diese Zeit für viele von uns die Zeit der Vorbereitungen für Weihnachten. Es sollte genau dort beginnen, heutzutage... Denken Sie daran, dass wir uns dem Jahrestag der Geburt unseres Erretters nähern. Erinnern wir uns an seine Lehren...

Aber es gibt auch die seit einiger Zeit funkelnden Fenster, die Musik und die Gerüche der Umstände in den Strassen und Geschäften, die vielen Spendenaufrufe, ob wir sie einhalten können oder nicht, so viele kleine und grosse Schilder, die uns daran erinnern, dass es Zeit ist, sich auf das grosse Fest vorzubereiten. Ich muss, du musst... Bereiten Sie sich vor, denken Sie an Geschenke, finden Sie eine gute Tat, mehrere wären besser, Dekorationen, Geschenke, Lächeln der Umstände. Wir freuen uns, es ist fast Weihnachten! Puh! Was für ein Druck!

Es ist schon ein paar Jahre her, dass ich mich entschieden habe, den Advent nicht so zu erleben. Ich will es leben. Mit all den Emotionen, die auf meinem Weg vorübergehen werden. Dann wird es wunderschön! Es ist schön, in der Süsse der Akzeptanz der verschiedenen Momente zu wandeln, dass nicht alles glatt ist...

In meiner Kindheit war der Advent die Zeit, in der wir uns in einem Dorfsaal trafen, um die Weihnachtsdekoration für die Kirche vorzubereiten und die Szene der lebenden Krippe für die Vigil zu proben. Wir haben die Kostüme aus den Kisten genommen. Kurz vor dem grossen Datum waren es die Kinder des Dorfes, die den riesigen Tannenbaum in der Kirche schmückten.

Später war ich dann in Aktion, wie viele von euch. Ich hatte nicht viel Zeit, um über das Geheimnis dieser schönen Party nachzudenken, die sich näherte, ich vergass auch...

Heute, als noch aktive Grossmutter, werfe ich noch einmal einen Blick auf die Adventszeit. Ich fange an, mir vorzustellen, wie ich die Krippe in unserer Unterkunft einrichten werde, ich bereite einige traditionelle Kekse in unserer Familie zu. Je nach verfügbarer Zeit. Ich bereite auch gerne ein paar kleine Details vor, die ich anbieten kann. Es scheint mir, dass ich meinen richtigen Weg gefunden habe, dies schon einmal zu leben, diese Zeit des Wartens und Handelns...

So wünsche ich euch, dass ihr euren Weg findet, den Advent zu leben, der sich uns in der Süsse und Hoffnung des Erlösers, der zu uns kommt, öffnet.

■ *Mary-Laure Ruppen, Kirchengemeinderätin*
Übersetzung: Mary-Laure Ruppen



NOËL POUR TOUS

Penser la convivialité, c'est souvent penser au repas. Il est un lieu privilégié de partage et de discussions. D'un autre point de vue, c'est aussi un moment qui peut marquer la solitude. Être seul devant son assiette exacerbe souvent ce sentiment, d'autant plus pendant les fêtes, alors que d'autres se rassemblent autour de tables animées.

Depuis plus de dix ans, le poste sierrois de l'Armée du Salut organise un repas de Noël le 24 décembre à la Sacoche. Pour y parvenir, les organisateurs peuvent compter sur une vingtaine de bénévoles ainsi que sur le soutien financier de différents organismes et institutions de la région. Les boulangers et pâtisseries de la région participent en offrant leurs invendus, ce qui permet de proposer de magnifiques desserts.

Peut-être imagine-t-on une salle pleine de personnes seules. De fait il n'en est rien. L'officière de l'Armée du Salut Nathalie Riard observe que « la solitude à de nombreux visages ».

La centaine de participants est composée de personnes très diverses ; personnes seules, en couple ou familles. Pour venir partager ce moment, il n'y a aucune condition. Chacune et chacun est invité, indépendamment de son statut social, de son origine ou de sa religion.

L'objectif est simple : proposer à toutes et tous un repas de Noël convivial.

Les organisateurs soignent les détails. Les tables sont bien décorées, les assiettes joliment dressées et chacune et chacun repart avec un petit cadeau.

La soirée est agrémentée par des animations. Le magicien Pierrot est un habitué de la partie. Il vient chaque année proposer quelques tours à un public ravi. Comme c'est



Noël, les organisateurs proposent également d'entonner quelques chants de Noël et Nathalie Riard partage une réflexion sur le sens de Noël.

Pour les organisateurs et les bénévoles, c'est une joie de voir les invités d'une soirée si heureux. « Les gens sont vraiment heureux de ce moment. C'est cela qui nous motive » souligne Nathalie Riard. Il est important pour l'Armée du Salut de pouvoir manifester l'amour de Dieu par des actes d'accueil et de solidarité.

■ Gilles Cavin, pasteur

WEIHNACHTEN FÜR ALLE

Wenn man an Geselligkeit denkt, denkt man oft an das Essen. Es ist ein bevorzugter Ort des Austauschs und der Diskussion. Andererseits ist es aber auch ein Moment, der Einsamkeit hervorrufen kann. Allein vor dem Teller zu sitzen, verstärkt dieses Gefühl oft noch, vor allem während der Feiertage, wenn andere sich um belebte Tische versammeln.

Seit mehr als zehn Jahren organisiert die Heilsarmeeabteilung in Siders am 24. Dezember ein Weihnachtsessen in der Sacoche. Dabei können die Veranstalter auf rund zwanzig Freiwillige sowie auf die finanzielle Unterstützung verschiedener Organisationen und Institutionen aus der Region zählen. Die Bäcker und Konditoren von Siders beteiligen sich, mit dem Geschenk ihrer unverkauften Waren, was es ermöglicht, wunderbare Desserts anzubieten.

Vielleicht stellt man sich einen Raum voller einsamer Menschen vor. In der Tat ist das nicht der Fall. Die Heilsarmee-Offizierin Nathalie Riard stellt fest, dass „die Einsamkeit viele Gesichter hat“.

Die hundert Teilnehmer setzten sich aus unterschiedlichsten Personen zusammen; Einzelpersonen, Paaren oder Familien. Um an diesem Moment teilzunehmen, gibt es keine Bedingung.

Jeder ist eingeladen, unabhängig von seinem sozialen Status, seiner Herkunft oder seiner Religion.

Das Ziel ist einfach: allen ein gemütliches Weihnachtsessen zu bieten. Die Organisatoren achten auf die Details. Die Tische sind schön dekoriert, die Teller hübsch angerichtet und jede und jeder geht mit einem kleinen Geschenk nach Hause.

Der Abend wird durch Animationen verschönert. Der Zauberer Pierrot ist ein Stammgast. Er kommt jedes Jahr, um dem begeisterten Publikum einige Tricks vorzuführen. Da es Weihnachten ist, schlagen die Veranstalter auch vor, einige Weihnachtslieder anzustimmen, und Nathalie Riard teilt eine Reflexion über den Weihnachtssinn.

Für die Ausrichter und Freiwilligen ist es eine Freude, die Gäste eines Abends so glücklich zu sehen. „Die Leute sind wirklich glücklich über diesen Moment. Das ist es, was uns motiviert“, betont Nathalie Riard. Für die Heilsarmee ist es wichtig, Gottes Liebe durch Taten der Gastfreundschaft und Solidarität äussern zu können.

■ Gilles Cavin, Pfarrer
Übersetzung: Sabrina Roch

Décembre - Dezember 2023

Freitag, 1. Dezember

Meditationsgruppe 18h30 Siders, Kirchgemeindehaus

Samedi 2 décembre

Atelier bougies 17h Crans-Montana, temple

Dimanche 3 décembre - Sonntag, 3. Dezember

Marche de l'Avent 17h Sierre, Géronde

Feu de l'Avent 17h Crans-Montana

Lundi 4 décembre - Montag, 4. Dezember

Table du lundi 12h Sierre, ASLEC

Jeu 7 décembre - Donnerstag, 7. Dezember

Singabend 19h Siders, Kirche

Vendredi 8 décembre - Freitag, 8. Dezember

Fabrication de bougies Sierre, maison de paroisse

Kerzenziehen 14h Siders, Kirchgemeindehaus

Concert de Gospel Sierre, temple

Chœur Azimut 20h

Gospelkonzert Siders, Kirche

Samedi 9 décembre - Samstag, 9. Dezember

Fabrication de bougies Sierre, maison de paroisse

Kerzenziehen 13h Siders, Kirchgemeindehaus

Dimanche 10 décembre - Sonntag, 10. Dezember

Fête de l'Avent Sierre, maison de paroisse

Adventsfeier 10h Siders, Kirchgemeindehaus

Mercredi 13 décembre

Atelier Biblique 17h Sierre, maison de paroisse

Donnerstag, 14. Dezember

Treffpunkt Gott und die Welt 17h Siders, Kirchgemeindehaus

Samedi 16 décembre - Samstag, 16. Dezember

Senioren „Immer Fröhlich“ Siders, Kirchgemeindehaus.

Weihnachtsfeier Fête de Noël

Seniors « Toujours Joyeux » 15h Sierre, maison de paroisse

Dimanche 17 décembre - Sonntag, 17. Dezember

Fête de Noël 17h Crans-Montana, temple

Fête de Noël des familles 17h Sierre, temple

Lundi 18 décembre

Parlons-en ! 20h Sierre, cure

Mardi 19 décembre

Evangile à la Maison 18h30 Crans-Montana, temple

Mardi 26 décembre

Repas Tournesol de fête 12h Crans-Montana, temple

Jeu 28 décembre

Concert de la Fanfare 20h15 Crans-Montana, temple

Cor des Alpes

Janvier - Januar 2024

Freitag, 5. Januar

Meditationsgruppe 18h30 Siders, Kirchgemeindehaus

Mardi 9 janvier

Question Théologique 20h Sierre, cure

Donnerstag, 11. Januar

Treffpunkt Gott und die Welt 17h Siders, Kirchgemeindehaus

Vendredi 12 janvier - Dimanche 14 janvier

KT Ado - Weekend Sierre

Lundi 15 janvier - Montag, 15. Januar

Table du lundi 12h Sierre, ASLEC

Mardi 16 janvier - Dienstag, 16. Januar

Senioren „Immer Fröhlich,“ Siders, Kirchgemeindehaus

Seniors « Toujours Joyeux » 14h30 Sierre, maison de paroisse

Evangile à la Maison 18h30 Crans-Montana, temple

Lundi 22 janvier

Parlons-en ! 20h Sierre, cure

Mardi 23 janvier

Pause-Café 9h Sierre, cure

Mercredi 24 janvier

Atelier Biblique 17h Sierre, maison de paroisse

Donnerstag, 25. Januar

Literaturgruppe 19h Siders, Kirchgemeindehaus

Mardi 30 janvier

Repas Tournesol 12h Crans-Montana, temple

Février - Februar 2024

Donnerstag, 1. Februar

Singabend 19h Siders, Kirchgemeindehaus

Freitag, 2. Februar

Meditationsgruppe 18h30 Siders, Kirchgemeindehaus

Lundi 5 février - Montag, 5. Februar

Table du lundi 12h Sierre, ASLEC

Mardi 6 février

Question Théologique 20h Sierre, maison de paroisse

Donnerstag, 15. Februar

Treffpunkt Gott und die Welt 17h Siders, Kirchgemeindehaus

Lundi 19 février

Parlons-en ! 20h Sierre, cure

Mardi 20 février

Senioren „Immer Fröhlich“ Siders, Kirchgemeindehaus

Seniors « Toujours Joyeux » 14h30 Sierre, maison de paroisse

Evangile à la Maison 18h30 Crans-Montana, temple

Vendredi 23 février - Freitag, 23. Februar

Soupe de Carême Sierre, maison de paroisse

Fastensuppe 12h Siders, Kirchgemeindehaus

Lundi 26 février

Bible à la Maison 20h Sierre, maison de paroisse

Mardi 27 février

Pause-Café 9h Sierre, cure

Repas Tournesol 12h Crans-Montana, temple

ACTES PASTORAUX - AMTSHANDLUNGEN

Baptême - Taufe

22.10.2023 Elena Willner
Née le 28.05.2023
Crans-Montana

Services Funèbres - Bestattungen

28.09.2023 Paul Pierre Joliat, 1940, Sierre
29.09.2023 Ernst Schumacher, 1929, Crans-Montana
10.10.2023 Anne-Rose Mäusli, 1928, Sierre
18.10.2023 Patrick Durand, 1937, Chalais

Pour prier...

En regardant tous les préparatifs qui annoncent déjà Noël, tu dois être content, Jésus, de savoir que ta naissance est ainsi préparée de longue date. Mais est-ce bien de ta naissance qu'il s'agit?

Toi, pour qui il n'y avait pas de place à l'auberge de Bethléem, ne trouveras-tu pas plus de portes ouvertes pour t'accueillir cette année? Tu sais, nous sommes tellement préoccupés à préparer Noël que nous n'avons pas réellement le temps de penser à ta venue.

Pourtant, tous nos cœurs désirent tellement l'espérance et la paix profonde, celle qui est douceur et joie!

Toi qui t'es manifesté aux chercheurs d'étoiles venus d'Orient, viens chez nous en ce temps de Noël. Peut-être qu'au milieu de toutes les étoiles qui captivent notre regard, nous saurons te voir et te reconnaître? Si cela a été possible pour les Mages, est-ce que ce ne le serait pas aussi pour nous?

Amen

■ Auteur : Roland Leclerc

Lasst uns an Weihnachten über Weihnachten reden!

Et si à Noël nous parlions de Noël !

Ein Gebet...

Himmlicher Vater, mitten im Dunkel feiern wir das Licht, das Jesus in die Welt gebracht hat. Mitten in schlechten Nachrichten feiern wir die gute Botschaft von Gottes Menschenfreundlichkeit. Mitten im Seufzen der Kreatur feiern wir die Hoffnung, dass Leid und Tod nicht das letzte Wort behalten. Mitten in unseren Abhängigkeiten feiern wir die Freiheit, zu der uns Christus befreit hat durch seine bedingungslose Liebe. Aller Welt Enden sollen sich in dieser Nacht freuen an der Herrlichkeit unseres Gottes!

Grosser Gott, richte unseren Blick auf das Kind in der Krippe und lehre uns deine Herrlichkeit sehen im Unscheinbaren. Öffne unsere Ohren für die Worte der Himmlsboten, die unserer geschundenen Erde Frieden ansagen. Füg uns zu denen, die sich aufmachen, den Christus zu finden in Menschengestalt. Füll unser Herz mit den Lobgesängen der heiligen Nacht, und tauche unser Leben in dein gnädiges Licht. Amen

Pour écouter le récit de Noël...

Un ange apparaît à des bergers

Dans cette même région, il y avait des bergers qui passaient la nuit dans les champs pour garder leur troupeau. Un ange du Seigneur leur apparut et la gloire du Seigneur les entourait de lumière. Ils eurent alors très peur. Mais l'ange leur dit : « N'ayez pas peur, car je vous annonce une bonne nouvelle qui réjouira beaucoup tout le peuple : cette nuit, dans la ville de David, est né, pour vous, un sauveur ; c'est le Christ, le Seigneur ! Et voici le signe qui vous le fera reconnaître : vous trouverez un nouveau-né enveloppé de langes et couché dans une mangeoire. »

Tout à coup, il y eut avec l'ange une troupe très nombreuse d'anges du ciel, qui louaient Dieu en disant : « Gloire à Dieu dans les lieux très hauts, et paix sur la terre pour ceux qu'il aime ! »

Luc 2, 8 - 14



Die Weihnachtsgeschichte zum Vorlesen...

Die Hirten und die Engel

„Und es waren Hirten in derselben Gegend auf dem Feld, die bewachten ihre Herde in der Nacht. Und siehe, ein Engel des Herrn trat zu ihnen, und die Herrlichkeit des Herrn umleuchtete sie; und sie fürchteten sich sehr. Und der Engel sprach zu ihnen: Fürchtet euch nicht! Denn siehe, ich verkündige euch große Freude, die dem ganzen Volk widerfahren soll. Denn euch ist heute in der Stadt Davids der Retter geboren, welcher ist Christus, der Herr. Und das sei für euch das Zeichen: Ihr werdet ein Kind finden, in Windeln gewickelt, in der Krippe liegend.“

Und plötzlich war bei dem Engel die Menge der himmlischen Heerscharen, die lobten Gott und sprachen: Herrlichkeit [ist] bei Gott in der Höhe und Friede auf Erden, [und] unter den Menschen [Gottes] Wohlgefallen!“

Lukas 2,8 - 14

O peuple fidèle

Pour chanter...

Zum singen

1. O peu - ple fi - dè - le, Jé - sus vous ap - pel - le,
 2. Là, dans l'humble é - ta - ble, Froide et mi - sé - ra - ble,
 3. Es - prits de lu - miè - re, Mes - sa - gers du Pè - re,

1. O peuple fidèle,
 Jésus vous appelle,
 Venez triomphants, joyeux,
 Venez en ces lieux !
 O peuple fidèle,
 Venez voir le roi des cieux !
 Que votre amour l'implore,
 Que votre foi l'adore
 Et qu'elle chante encore
 Ce don précieux !

2. Là, dans l'humble étable
 Froide et misérable,
 Des bergers le grand amour
 Lui forme une cour.
 Dans cette humble étable
 Accourez à votre tour.
 Que votre amour l'implore,
 Que votre foi l'adore
 Et qu'elle chante encore
 Sa gloire en ce jour !

3. Esprits de lumière,
 Messagers du Père,
 Et vous, peuples en tous lieux,
 Entonnez, joyeux :
 Paix sur cette terre
 Et gloire à Dieu dans les cieux !
 Que votre amour l'implore,
 Que votre foi l'adore
 Et qu'elle chante encore
 Ce don précieux !

1. Herbei, o ihr Gläub'gen, fröhlich triumphieret, / o kommet, o kommet nach
 Bethlehem ! / Sehet das Kindlein, uns zum Heil geboren ! / O lasset uns anbeten,
 / o lasset uns anbeten, / o lasset uns anbeten den König !

2. Du König der Ehren, Herrscher der Heerscharen, / verschmäht nicht zu ruhen
 in Marien Schoss, / Gott, wahrer Gott von Ewigkeit geboren. / O lasset uns anbeten, / o lasset uns anbeten, / o lasset uns anbeten den König !

3. Kommt, singet dem Herren, singt, ihr Engelchöre ! / Frohlocket, frohlocket, ihr Seligen : / « Ehre sei Gott im Himmel und auf Erden ! » / O lasset uns anbeten, o lasset uns anbeten, / o lasset uns anbeten den König !

ÜBER WEIHNACHTEN HINAUS

DER ANDERE KÖNIG

Ein König gibt ein grosses Fest. Viele angesehene Bürger sind eingeladen. Die meisten Gäste kommen in vornehmen Kutschen. Da beginnt es zu regnen. Vor der Treppe zum Palast bildet sich eine riesige Pfütze. Ein vornehm gekleideter, älterer Herr steigt aus seiner Kutsche aus, bleibt am Trittbrett hängen und fällt der Länge nach hinein. Mühsam erhebt er sich wieder. Er ist von oben bis unten beschmutzt – und traurig: denn so kann er sich auf dem Fest ja nicht sehen lassen. Ein paar andere Gäste machen schon spöttische Bemerkungen.

Ein Diener, der alles beobachtet hat, meldet den Vorfall seinem Herrn, dem König. Dieser eilt sofort hinaus und kann den beschmutzten Gast gerade noch erreichen, als dieser wieder in seine Kutsche steigen und wegfahren will. „Bleib doch“, bittet der König. „Der Schmutz an deinen Kleidern macht mir nichts aus.“ „Nein...“, antwortet der Gast, „so bin ich nicht würdig, an deinem Fest teilzunehmen.“ Da zögert der König nicht und lässt sich mit seinen schönen Gewändern in dieselbe Pfütze fallen. Dann nimmt er seinen Gast an der Hand, zieht ihn mit sich – und beide gehen sie, so wie sie sind, die Treppe hinauf in den festlich geschmückten Saal.

Diese kleine Geschichte begleitet mich seit vielen Jahren und zur Advents- und Weihnachtszeit kommt sie mir immer wieder in Erinnerung. Denn hier wird der „ganz andere König“ unserer Weihnachtslieder bildlich vorstellbar. Dieser König geht persönlich und leiblich hinein in Armut, Schmutz und Leid. Er steht an der Seite der Verachteten und wird zum Provokateur, der mit seiner Liebe die Welt auf den Kopf stellt. Damit unterscheidet er sich nicht nur von den meisten Machthabern damals und heute, sondern auch von uns, wenn wir Weihnachten auf gemütliche Festtage am 24.-26. Dezember und die nachfolgenden Ferien reduzieren.

GASTLICHKEIT IN EINER UNGASTLICHEN WELT

Wir haben für unsere Ausgabe den Titel „Convivialité“ im Bewusstsein gewählt, dass es auch über die Advents- und Weihnachtszeit hinaus „Freundlichkeit“ und „Gastlichkeit“ braucht in einer Welt, die immer ungestlicher zu werden scheint. Der Hebräerbrief des Zweiten Testaments und vor ihm die Schriften des Ersten Testaments erinnern daran, wie wichtig Gastlichkeit und Gastfreundschaft nicht nur für die Gäste, sondern für die Gastgebernden selbst sind.

Vergesst nicht,
gastfrei zu sein.
Durch ihre Gast-
freundlichkeit
haben einige,
ohne es zu wissen,
Engel bei sich
aufgenommen.

Hebräer 13,2

„Convivialité“ das ist also mehr als ein offenes Haus und geteilte Mahlzeiten. Das französische Wort, das gar nicht so leicht zu übersetzen ist, bezeichnet, als Voraussetzung für jede Form von Gastfreundschaft, eine Grundhal-

tung dem Leben gegenüber: Es geht um „friedliches Zusammenleben“ und ein Leben in wahrer Gemeinschaft (von lateinisch con = zusammen und vivere = leben). Dieser Aspekt wird in der Erzählung vom „anderen König“ besonders deutlich. Denn bei dieser Art der Gastlichkeit kommt die persönliche (Lebens-) Situation des oder der anderen in den Blick: Sie wird wahrgenommen, ernst genommen und, wo möglich, freundschaftlich geteilt.

VOM MITEINANDER DER LEBENDIGEN

Wie aber können wir angesichts der Rückkehr des Krieges nach Europa – seit dem 24. Februar 2022 in der Ukraine und seit dem 7. Oktober 2023 in Israel – von „convivialité“ sprechen und auf ihre Realisierung in unserer Welt hoffen? „Zu verzweifeln ist leicht“, meint die französische Philosophie-Professorin Corine Pelluchon, „Verzweiflung ist eine Versuchung.“ Und sie zeigt in ihrem aktuellen Buch mit dem Titel „Die Durchquerung des Unmöglichen“, dass die Hoffnung nicht von der Konfrontation mit Schmerz und Leid zu trennen ist, dass sie die Hoffenden aber durch Schmerz und Leid hindurch miteinander verbindet und mit einer Zukunft, die zwar nicht vorhersehbar ist, für die es aber Vorboten gibt.

Die eigentliche „Mutprobe“ bestehe darin, die politischen und ökologischen Katastrophen unserer Gegenwart mit wachem Verstand wahrzunehmen und dennoch nicht zu verzweifeln. Dies könne gelingen, wenn man sich den Bedeutungsunterschied zwischen den Begriffen „espoir“ und „espérance“ bewusst macht: Mit „espoir“ ist eine persönliche, positive Erwartungshaltung gemeint, die sich auf ein Ereignis bezieht, das wir gerne eintreten sehen würden. Demgegenüber setze „espérance“ voraus, dass wir nichts für uns selbst verlangen, sondern uns mit Gott und allen Lebewesen verbinden und die Verletzlichkeit und Zerbrechlichkeit des Lebens anerkennen.

Eine in diesem Sinn gelebte „convivialité“ macht in jedem Augenblick bewusst, dass der Grund unseres Lebens eine „Grosszügigkeit“ ist, die allen Lebewesen gilt. Der erste Petrusbrief sagt das so:

Seid gastfreundlich gegenüber euren Geschwistern; nehmt sie gern und ohne Murren auf. Jeder soll den anderen mit der Gabe dienen, die er von Gott bekommen hat. Wenn ihr das tut, erweist ihr euch als gute Verwalter der Gnade, die Gott uns in so vielfältiger Weise schenkt.

1. Petrus 4,9-10

In diesem Sinn wünschen wir Ihnen ein mit „convivialité“ gesegnetes Weihnachtsfest und ein von Gott begleitetes und behütetes Jahr 2024.

■ Andrea Sterzinger, Pfarrerin

AU-DELÀ DE NOËL

L'AUTRE ROI

Un roi donne une grande fête. De nombreux citoyens respectés sont invités. La plupart des invités viennent dans des calèches chics. Au même instant il commence de pleuvoir. Une énorme flaque se forme devant les escaliers menant au palais. Un homme âgé, habillé avec élégance, descend de sa voiture, s'accroche au marchepied et tombe dedans. Il se relève péniblement : il est souillé de haut en bas et triste. Car ainsi, il ne peut pas se montrer à la fête. Quelques clients font déjà des remarques moqueuses.

Un serviteur qui a tout observé signale l'incident à son maître, le roi. Celui-ci se précipite immédiatement dehors et peut atteindre le client souillé juste avant qu'il veuille monter dans sa voiture et s'en aller. « Reste donc », dit le roi, « la saleté sur tes vêtements ne me dérange pas ». « Non... », répond l'invité, « ainsi je ne suis pas digne de participer à ta fête ». Alors, le roi n'hésite pas et se laisse tomber dans la même flaque avec ses beaux vêtements. Ensuite il prend son invité par la main, il l'entraîne avec lui et ils montent tous les deux, ainsi, dans l'escalier de la salle de fête décorée.

N'oubliez pas l'hospitalité, car c'est grâce à elle que quelques-uns, à leur insu, hébergèrent des anges.

Hébreux 13,2

provocateur qui, avec son amour, renverse le monde. Il se différencie non seulement de la plupart des dirigeants d'hier et d'aujourd'hui, mais aussi de nous-mêmes, si nous réduisons Noël à des jours agréables du 24 au 26 décembre, ainsi que les vacances suivantes.

HOSPITALITÉ DANS UN MONDE INHOSPITALIER

Pour notre édition, nous avons choisi le titre « Convivialité », conscients qu'au-delà du temps de l'Avent et de Noël, nous avons besoin d'amabilité et d'hospitalité dans un monde qui semble devenir de plus en plus inhospitalier. L'épître aux Hébreux du Deuxième Testament et, avant elle, les écrits du Premier Testament rappellent l'importance de l'hospitalité et de l'accueil, non seulement pour les invités, mais aussi pour les hôtes eux-mêmes.

La « convivialité » est donc plus qu'une maison ouverte et des repas partagés. Le mot français signifie une attitude fondamentale face à la vie : Il s'agit d'une « cohabitation pacifique » et d'une vie en véritable communauté. Cet aspect est particulièrement évident dans le récit de « l'autre roi ». Car dans ce

type d'hospitalité, la situation personnelle de l'autre est prise en compte : Elle est perçue, prise au sérieux et, dans la mesure du possible, partagée en toute amitié.

LA CONVIVIALITÉ DES VIVANTS

Mais face au retour de la guerre en Europe - depuis le 24 février 2022 en Ukraine et depuis le 7 octobre 2023 en Israël - comment pouvons-nous parler de convivialité et espérer la voir se réaliser dans notre monde ? « Il est facile de désespérer », estime la professeure de philosophie française, Corine Pelluchon. « Le désespoir est une tentation. » Et elle montre dans son livre actuel intitulé « La traversée de l'impossible », que l'espérance ne peut être séparée de l'expérience de la douleur et la souffrance. Mais à travers la douleur et la souffrance, elle relie ceux qui espèrent entre eux et avec un avenir qui n'est certes pas prévisible, mais pour lequel il existe des signes avant-coureurs.

La véritable « épreuve de courage » consiste à percevoir les catastrophes politiques et écologiques de notre époque avec un esprit alerte et à quand même ne pas désespérer. C'est possible si l'on regarde la différence de sens entre les termes « espérance » et « espoir ».

Par espoir, on entend une attente personnelle et positive, qui se réfère à un événement que nous aimerions voir se produire. En revanche, l'espérance suppose que nous ne demandons rien pour nous-mêmes, mais que nous nous connectons à Dieu et à tous les êtres vivants, et que nous reconnaissons la vulnérabilité et la fragilité de la vie.

Une convivialité vécue dans ce sens fait prendre conscience à chaque instant que le fondement de notre vie est une « générosité » qui s'applique à tous les êtres vivants. Le Première Epître de Pierre le dit ainsi :

Soyez hospitaliers envers
vos frères et sœurs,
accueillez-les volontiers
et sans murmure.

Que chacun serve les autres
avec le don qu'il a reçu de Dieu.
En faisant cela, vous vous montrez de
bons intendants de la grâce que Dieu
nous offre de tant de manières.

1 Pierre 4,9-10

C'est dans cet esprit que je vous souhaite un Noël béni par la convivialité et que Dieu vous accompagne et vous protège durant l'année 2024.

■ *Andrea Sterzinger, Pfarrerin*
Traduction: Andrea Sterzinger

3 DÉCEMBRE - 3. DEZEMBER

2023

09h30	Gottesdienst	Leukerbad		Pfarrer A. Sterzinger
10h	Culte	Sierre		Pasteur G. Cavin
17h	Gottesdienst	Siders		Pfarrer A. Sterzinger
17h	Feu de l'Avent	Crans-Montana	Célébration œcuménique	Pasteur G. Liagre
17h	Marche de l'Avent	Sierre, Gérondo	Rencontre œcuménique	Pasteur G. Cavin

10 DÉCEMBRE - 10. DEZEMBER

2023

9h30	Gottesdienst	Leukerbad		Pfarrer D. Rüegg
10h	Culte	Crans-Montana		Pasteur G. Liagre
10h	Culte - Gottesdienst	Sierre - Siders	Suivi de la Fête de l'Avent mit anschliessender Adventsfeier	Pfarrer A. Sterzinger Pasteur G. Cavin

17 DÉCEMBRE - 17. DEZEMBER

2023

10h	Gottesdienst	Siders		Pfarrer A. Sterzinger
17h	Gottesdienst	Leukerbad		Pfarrer A. Sterzinger
17h	Culte des Familles	Crans-Montana		Pasteur G. Liagre
17h	Fête de Noël	Sierre	Animée par les enfants	Pasteur G. Cavin

24 DÉCEMBRE - 24. DEZEMBER

2023

17h	Heiligabend	Leukerbad	Familiengottesdienst	Pfarrer A. Sterzinger
17h	Veillée de Noël Heiligabend	Chandolin	Bilingue - Zweisprachig	Pasteur G. Cavin
22h30	Veillée de Noël Heiligabend	Sierre - Siders	Bilingue - Zweisprachig	Pasteur G. Cavin Pfarrer A. Sterzinger
23h	Veillée de Noël	Crans-Montana		Pasteur G. Liagre

25 DÉCEMBRE - 25. DEZEMBER

NOËL - WEIHNACHTEN

2023

09h30	Gottesdienst	Leukerbad		Pfarrer A. Sterzinger
10h	Culte	Crans-Montana		Pasteur G. Liagre
10h	Culte - Gottesdienst	Sierre - Siders	Bilingue - Zweisprachig	Pasteur G. Cavin

31 DÉCEMBRE - 31. DEZEMBER

2023

9h30	Gottesdienst	Leukerbad		Tourismuspfarrer Ch. Gysel
10h	Culte	Crans-Montana		Pasteur G. Liagre
10h	Culte	Sierre		Pasteur G. Cavin

BONNE ANNÉE 2024 FROHES NEUES JAHR

7 JANVIER - 7. JANUAR

2024

9h30	Gottesdienst	Leukerbad		Thomas Waniek
10h	Culte	Sierre		Pasteur G. Cavin
10h	Culte	Crans-Montana		Pasteur G. Liagre
17h	Gottesdienst	Siders		Pfarrer R. Nyffeler

14 JANVIER - 14. JANUAR

2024

10h	Culte	Crans-Montana		Pasteur D. Halter
17h	Gottesdienst	Leukerbad		Pfarrer T. Luther
17h	Culte	Sierre		Pasteur G. Cavin

18 JANVIER - 18. JANUAR

2024

19h	Célébration œcuménique	Sierre	Semaine de Prière pour l'Unité des Chrétiens	Pasteur G. Cavin
-----	------------------------	--------	--	------------------

21 JANVIER - 21. JANUAR

2024

10h	Invitation de la paroisse catholique	Chapelle de Crans	Semaine de Prière pour l'Unité des Chrétiens	Curé A. Barras Prédication G. Liagre
10h	Gottesdienst	Siders		Pfarrer A. Sterzinger
17h	Ökumenischer Gottesdienst	Leukerbad	Gebetswoche für die Einheit der Christen	Pfarrer A. Sterzinger Pfarrer F. Sommerhoff

28 JANVIER - 28. JANUAR

2024

09h30	Gottesdienst	Leukerbad		Tourismuspfarrer Ch. Gysel
10h	Culte	Crans-Montana		Pasteur G. Liagre
10h	Culte Familles	Sierre	Suivi d'un repas	Pasteur G. Cavin

4 FÉVRIER - 4. FEBRUAR

2024

09h30	Gottesdienst	Leukerbad		Pfarrer A. Sterzinger
10h	Culte	Crans-Montana		Pasteur G. Liagre
10h	Culte	Sierre		Pasteur G. Cavin
17h	Gottesdienst	Siders		Pfarrer A. Sterzinger

11 FÉVRIER - 11. FEBRUAR

2024

10h	Culte	Crans-Montana		Pasteur G. Liagre
17h	Gottesdienst	Leukerbad		Pfarrer D. Rüegg
17h	Culte	Sierre		Pasteur G. Cavin

18 FÉVRIER - 18. FEBRUAR

2024

10h	Gottesdienst	Siders		Pfarrer A. Sterzinger
10h	Culte	Crans-Montana		Pasteur G. Liagre
17h	Ökumenischer Gottesdienst	Leukerbad	Eröffnung der Fastenaktion	Pfarrer A. Sterzinger Pfarrer F. Sommerhoff

25 FÉVRIER - 25. FEBRUAR

2024

9h30	Gottesdienst	Leukerbad		Tourismuspfarrer Ch. Gysel
10h	Culte	Crans-Montana		Pasteur D. Halter
10h	Culte	Sierre		Pasteur G. Cavin

<p>2 décembre</p> <p>14h30</p> <p>Atelier de bougies</p> <p>Ouvert à tous</p> 	<p>3 décembre</p> <p>17h Feu de l'Avent</p> 	<p>17 décembre</p> <p>17h</p> <p>Fête de Noël</p> <p>Culte des familles</p> 
--	--	--

MESSAGE DE NOËL

Noël : une proposition de dialogue

Un moment de paix et de bonheur, rencontres de familles, échanges de cadeaux, quelques jours de congé ou de vacances... Bref, que dire de Noël? Eh bien, qu'on aimerait tant que le jour de Noël au moins, tout soit parfait!

Mais non ! Noël n'est pas une victoire. C'est une proposition de dialogue. Disons le autrement. En relisant l'histoire des Rois mages, il y a peu de chance qu'une étoile se mette à bouger pour nous indiquer le chemin à prendre. Mais quand on est dans le noir, perdu, nous pouvons compter sur Dieu pour nous donner comme un signe venu du ciel qui nous ouvre une espérance. Très souvent, ce message passera par des paroles et des gestes tout simples. C'est en effet Noël chaque fois que vous souriez à votre frère et lui tendez la main, chaque fois que vous vous taisez pour écouter quelqu'un, chaque fois que vous tournez le dos aux préjugés qui relèguent les opprimés aux confins de leur isolement (« *Gardez-vous de mépriser un seul de ces petits.* » *Matthieu 18:10*), chaque fois que vous espérez avec les prisonniers (« *j'étais en prison, et vous êtes venus vers moi.* » *Matthieu 18:10*),

Sans le savoir, certains ont hébergé des anges...

Hébreux 13,2

ceux qui sont chargés du poids de la pauvreté physique, morale ou spirituelle, chaque fois que vous reconnaissez avec humilité vos limites et votre faiblesse (« *revêtez-vous d'humilité...* » *1 Pierre 5:5*).

Que votre douceur soit connue de tous les hommes...

Philippiens 4,5

C'est Noël chaque fois que vous permettez à Dieu d'aimer les autres à travers vous (« *Aimez-vous les uns les autres, comme je vous ai aimés.* » *Jean 13:34*).



Noël est simplement le récit qui nous parle de l'importance d'un cœur plein d'amour et d'humilité, animé par la chaleur de l'amour que nous avons les uns pour les autres. Noël c'est Dieu entre nos mains pour que se lève demain ! Voilà donc notre tâche:

permettre à Dieu de faire sa demeure en nous, prendre soin de cette étincelle divine si fragile, et lui permettre par nous de rayonner sur d'autres... Besoin d'une foi « béton » donc ? Eh bien non. Notre foi est aussi fragile que l'enfant de Noël, la fragilité de Dieu qui entre dans notre condition humaine. C'est tout? Eh bien oui. C'est assez pour ce monde - non ? Même si cette fin d'année, il sera sans doute difficile d'exiger de nous-mêmes la joie au milieu de l'angoisse, et la confiance dans l'incertitude, la Bible annonce encore la nouvelle : Dieu nous porte. Le bonheur est un cadeau et, comme tout cadeau, il n'existe que s'il est offert à quelqu'un.

Portez le Christ dans vos cœurs et ... joyeux Noël et bonne fin d'année à tous les lecteurs du « *Protestant* » !

■ *Guy Liagre, pasteur*

<p>19 décembre</p> <p>16.01 et 20.02</p> <p>Changement d'horaire</p> <p>18h30</p> <p>Evangile à la maison</p> 	<p>26 décembre</p> <p>30.01 et 27.02</p> <p>12h</p> <p>Repas tournesol</p> 	<p>28 décembre</p> <p>20h15 Concert de la fanfare</p> <p>Cor des Alpes de Montana</p> 
--	---	--

QUESTION THÉOLOGIQUE : LE CULTE ET SES BONNES PRATIQUES

Dimanche après dimanche des paroissiens se rassemblent au temple pour vivre le culte. Moment central de la vie paroissiale, il permet à chacune et chacun de vivre non seulement avec Dieu, mais aussi avec d'autres croyants. La dimension communautaire est un aspect important des célébrations.

Lors de la prochaine rencontre de « Question théologique » du 9 janvier 2024, nous discuterons de la manière d'habiter ensemble le culte. Quelles sont les habitudes et traditions en vigueur ? Comment vivre à la fois un moment de ressourcement personnel tout en prenant en compte celles et ceux qui composent l'assemblée ? Voici autant de questions auxquelles nous chercherons ensemble des réponses.

Nous parlerons bien évidemment de la musique et du chant, mais aussi du baptême, de la cène et de la prière communautaire.

Que vous soyez un habitué du culte ou non, vos expériences et votre avis sont précieux. Venez les partager !

BIBLE À LA MAISON

L'aventure continue avec une lecture commune de l'Évangile selon Jean. Parmi les quatre Évangiles, il se distingue par l'importante place laissée aux discours du Christ. Ceux-ci s'articulent autour de 7 signes comme par exemple les Noces de Cana.



Pour nous stimuler dans cette lecture à domicile, nous vous proposons des rencontres en groupe pour discuter de nos trouvailles, de nos questions et réflexions, ainsi qu'un soutien par message WhatsApp ou par mail au fil des chapitres. La lecture sera répartie entre le 26 février et le 8 avril 2024.

Si l'expérience vous intéresse, nous vous prions de vous inscrire sur le site internet et nous vous donnons rendez-vous le **lundi 26 février à 20h** à la maison de paroisse. Nous vous y présenterons dans les détails la démarche et nous vous remettrons un Évangile selon Jean commenté. Si cette date ne vous convient pas mais que vous souhaitez participer à cette lecture, nous vous prions de contacter le Pasteur Gilles Cavin.

CULTES FAMILLES

Une fois par mois pendant la période scolaire, nous accordons une attention particulière aux enfants pendant le culte. Au lieu d'organiser une célébration ordinaire, nous préparons une célébration spécialement adaptée pour eux.

Cette année, nous allons explorer des paraboles tirées des Évangiles. Les récits seront accompagnés de chants et de prières adaptés aux enfants, ainsi que d'activités à réaliser individuellement ou en groupe.



La participation des adultes est très importante pendant ces célébrations. Elle montre l'intérêt de notre communauté paroissiale pour les familles et les plus jeunes. Si les adultes ont des moments de liberté pendant le culte, c'est l'occasion de faire connaissance et de prendre des nouvelles les uns des autres. Nous tenons vraiment à ce que chacun puisse vivre ces moments dans la simplicité et la joie.

Chaque fois qu'il y a un culte familial, nous vous proposons soit un petit-déjeuner, soit un dîner. Il n'est pas nécessaire de s'inscrire, et tout le monde, des plus jeunes aux plus âgés, est le bienvenu.

SÉNIORS TOUJOURS JOYEUX

La Paroisse de Sierre aura la joie de célébrer avec vous la **fête de Noël** le samedi **16 décembre 2023 à 15h00** à la salle de paroisse.

Pour débiter l'année 2024, nous vous proposons un programme qui vous fera voyager avec :

Mardi 16 janvier à 14h30 :

Israël et le pays promis par Gilles Cavin

Mardi 20 février à 14h30 :

Images de la frontière nationale avec Peter Schild

Pour plus d'infos Christiane Blanc

027 455 78 74

L'ASSEMBLÉE DE PAROISSE DE SIERRE

La prochaine assemblée de paroisse se tiendra le jeudi 14 mars 2024 à 20h00.

L'ordre du jour vous sera communiqué début mars dans le prochain numéro de ce journal et sur le site web de la paroisse.

„GIB NIEMALS AUF!“ - GÄSTEABEND IN LEUKERBAD

„Gib niemals auf!“ - unter diesem Leitmotiv stand der Gästeabend am Mittwoch, den 25. Oktober, im Evangelischen Kirchenzentrum Leukerbad. Die Lehrerin und Autorin Annemarie Iten erzählte und las Passagen aus ihrem neu erschienenen Buch „Mein Leben – bitte in Papier einpacken!“. Nach dem Vortrag, der einen berührenden Einblick in das Erleben eines Schweizer Waisenkindes der 60er- und 70er-Jahre gab, kamen die Besucher/-innen lebhaft ins

Gespräch mit der Autorin und untereinander. Ermutigendes Fazit: Einschneidende Erfahrungen können wir in der Kraft von Gottvertrauen und Liebe nicht nur überleben, sondern aus ihnen und durch sie hindurch können wir sogar aufstehen zu neuer und erfüllender Lebendigkeit.

■ *Andrea Sterzinger, Pfarrerin*



TREFFPUNKT GOTT UND DIE WELT

Was haben „Gott und die Welt“ miteinander zu tun? Und was passiert, wo Gott auf die Welt trifft und die Welt auf Gott? Im „Treffpunkt“ fragen, diskutieren, lesen und forschen wir zu Themen, die uns auf dem Herzen und am Herzen liegen. Unser Diskurs lebt vom vielfältigen und engagierten Miteinander für eine Welt, die sich im Horizont von Glauben und Vertrauen entwickelt.

Herzliche Einladung zum Mitdenken und Mitgestalten – in der Regel am zweiten Donnerstag im Monat um 17 Uhr bis 18:30 im Kirchgemeindesaal Siders:

Donnerstag, den **14. Dezember, um 17 Uhr**
Donnerstag, den **11. Januar, um 17 Uhr**
Donnerstag, den **15. Februar, um 17 Uhr**

EINLADUNG ZUR KIRCH- GEMEINDEVERSAMMLUNG SIDERS

Die nächste ordentliche Kirchgemeindeversammlung findet am Donnerstag, 14. März 2024 um 20:00 Uhr statt.

Auf der Tagesordnung steht unter anderem die Rechnung 2023.

Die vollständige Tagesordnung wird Ihnen Anfang März in der nächsten Ausgabe dieser Zeitung und auf der Webseite der Kirchgemeinde mitgeteilt, wo Sie auch weitere Informationen finden.

Alle Kirchgemeindemitglieder
sind herzlich eingeladen.

SENIORINNEN UND SENIOREN "IMMER FRÖHLICH"

Herzlich laden wir ein zur **Weihnachtsfeier:**
am Samstag, den **16. Dezember 2023, um 15 Uhr** im Kirchgemeindesaal Siders.

Zum Beginn des neuen Jahres nehmen wir Sie auf Reisen mit:

Dienstag, den 16. Januar um 14:30 Uhr :
Israel und das versprochene Land mit Gilles Cavin
im Kirchgemeindesaal Siders

Dienstag, den 20. Februar um 14:30 Uhr :
Naturbilder der Landesgrenze mit Peter Schild
im Kirchgemeindesaal Siders

Für weitere Fragen:
Katharina Hölzer - 027 456 58 05

SINGABEND

„Wer singt, betet doppelt“ - dieser Satz stammt vom spätantiken Theologen und Philosophen Augustinus und verdeutlicht, dass Singen und Musizieren wesentliche Ausdrucksformen des Glaubens sind.

Wir laden herzlich ein zum meditativen und fröhlichen Singen am:

Donnerstag, **7. Dezember, um 19 Uhr in der Kirche**
Donnerstag, **1. Februar, um 19 Uhr im KG-Saal**

Crans-Montana

Groupe Youpie

Vendredi 15 décembre à 15h45

au Temple de Crans-Montana

Fête de Noël

Dimanche 17 décembre 2023 à 17h00

au Temple de Crans-Montana

Sierre - Youpie

à la maison de paroisse

- ❖ Les vendredis de 17h à 18h15
24 novembre, 1^{er} & 15 décembre 2023
- ❖ Dimanche 17 décembre à 15:00
- ❖ Les vendredis de 17h à 18h15
19 janvier & 2 février 2024

Fête de Noël

Dimanche 17 décembre 2023 à 17h00

au Temple de Sierre

Différences - Unterschiede

À toi de trouver les 12 différences !

Finde die 12 Unterschiede!



Sudoku

Remplis avec les numéros 1-9 sans répéter aucun nombre dans la rangée, la colonne ou le carré.

Fülle mit den Zahlen 1-9, ohne eine Zahl in der Reihe, der Kolonne oder dem Quadrat zu wiederholen.

1	8	6						5
		5				1		4
	9				1			
	5		1		2		8	
		1	4			7		
8			5	9	7	6	1	
2	1			4				6
6			9				4	
5			7	1			3	8



PAROISSE DE CRANS-MONTANA

1 Route de la Moubra
3963 Crans-Montana
+41 27 481 24 36
www.cransmontana.erev.ch
www.erev.ch
CCP 19-1230-6

Pasteur

Guy Liagre
+41 27 481 24 36
guy.liagre@erev.ch

Président du Conseil paroisse

Denis Matti
+41 79 297 53 47
denis.matti@bluewin.ch

ORTSGEMEINDE LEUKERBAD

Rathausstrasse 8
3954 Leukerbad
www.leukerbad.erkw.ch
www.erkw.ch

Pfarrerin

Andrea Sterzinger
andrea.sterzinger@erkw.ch

Präsidentin der Ortsgemeinde

Silvia Weiss
+41 27 470 22 80
weisschnellersilvia@hotmail.com

**COMITÉ DE RÉDACTION
REDAKTIONSKOMITEE**

Murielle Landry Nanchen,
Andrea Sterzinger, Gilles Cavin,
Mary-Laure Ruppen, Joy Hauser,
Patrick Gendre et Guy Liagre

PAROISSE DE SIERRE - KIRCHGEMEINDE SIDERS

Av. des Alpes 14
3960 Sierre
www.sierre.erev.ch
www.erev.ch - www.erkw.ch
CCP 19-330-5

Pasteur

Gilles Cavin
+41 27 455 09 23
gilles.cavin@erev.ch

Pfarrerin

Andrea Sterzinger
+41 27 470 10 20
andrea.sterzinger@erkw.ch

Présidente du Conseil de paroisse

Delphine Dütschler
+41 76 572 21 02
dduetschler@gmail.com

8 du 10 Décembre 2023
Fête de l'Avent
Regard vers Noël
à la paroisse protestante de Sierre

Vendredi 8 Décembre 20h
Concert de Gospel
Chœur AZIMUT *au temple*

Vendredi et Samedi 9 Décembre
Tirage de Bougies,
Crêpes, Boissons

Dimanche 10 décembre 10h - 15h
Culte Bilingue
suivi de Musique, Contes et Raclette